

Ar Jakes

Bulletin de l'Association Bretonne
des Amis de St-Jacques de Compostelle



Editorial

Bonne année, Bloavez mad,

En premier lieu qu'il me soit permis, en mon nom et au nom du Conseil d'Administration, de vous souhaiter une bonne et heureuse année 2011.

Cette période est propice à de bonnes résolutions et à de joyeuses promesses. Pour ma part je veux donner la priorité à la santé, à l'affection de ceux qui vous sont proches, à l'amitié, à l'épanouissement professionnel et à la réalisation de rêves raisonnables.

Le Chemin de Saint Jacques fait partie de ces derniers, tant il nous apporte de joie, de sérénité, de rencontres avec les autres, mais aussi avec soi-même.

Pour notre association, l'année qui vient de s'écouler aura été riche en événements, nous aurons l'occasion de vous en parler en détail lors de notre prochaine Assemblée Générale qui se déroulera le samedi 12 février prochain à Vitré. Mais dès à présent j'insiste sur le renouvellement de certains postes à pourvoir,

Sommaire n° 57 Décembre 2010

Jour de la France à Santiago Ev. & Th. ROUXEL	p 2
Santiago Evelyne & Thierry ROUXEL	p 3
Questionnaire Loïc MOREL	p 4
Nous devenons mécènes E. Vagne	p 4 & 5
Histoire et Patrimoine Jean Roudier	p 6 & 7
Québec-Bretagne à Muxia G. & J BOSSARD	p 7
Assemblée Générale M. QUEFFRINEC	p 8 & 9
Concerts Mouez ar Jakes E. VAGNE	p 9 & 10
La vie des délégations	p 10 à 16
Carte auberge de jeunesse J. HISOPE	p 16
Joyeuse Fêtes La Rédaction	p 16

dans les départements, au Conseil d'Administration et dans les commissions. Je fais appel à vous et vous demande de répondre favorablement aux sollicitations qui vous seront faites dans le courrier que vous allez bientôt recevoir pour vous inviter à participer à cette rencontre importante et chaleureuse. Pour mieux vivre ensemble, agir efficacement et apporter aux autres ce que nous avons nous-mêmes reçus, l'association a besoin de vous.

*Le Président,
Yves Métivier*



Jour de la France à Santiago

Depuis plusieurs années, la Société Française des Amis de Saint-Jacques de Compostelle, la plus vieille association jacquaire de France, organise tous les trois ans, la journée de la France à Saint-Jacques de Compostelle.

Au cœur de cette année sainte, plus de 135 personnes, 12 associations jacquaires dont la Bretagne, ont répondu à son invitation. Aussi, ce 25 août dernier, jour de la Saint-Louis, après une marche depuis Monte del Gozo, nous sommes entrés en pèlerin dans la cathédrale par la porte de l'Obradoiro, où Monseigneur Décubes, archevêque de Rouen et pèlerin de Saint-Jacques, nous a accueillis et a célébré

aussi « Capilla del Rei de Francia » ou « Capilla de San Luis de los Franceses ».

En fin de journée, nous étions invités par la Xunta et le Xacobeo, en présence de Monseigneur Julián Barrio-Barrio Archevêque de Santiago, à l'inauguration de l'exposition « Compostelle et l'Europe » retraçant l'histoire de Diégo Gelmirez (1070-1140), premier archevêque de Santiago, qui a beaucoup œuvré pour les chemins jacquaires d'Europe et la renommée de Saint-Jacques de Compostelle..

Merci à Adeline Rucquoi, Présidente de la Société Française et Jeannine Warcollier, secrétaire générale pour l'organisation de cette journée qui restera, à nos yeux, mémo-



l'eucharistie. Orgue, Botafumeiro, , tous les symboles des grands jours étaient présents.

Par la suite, les représentants des délégations jacquaires, dont la Bretagne, accueillis par le doyen du chapitre de la cathédrale, sont allés se recueillir avec Monseigneur Décubes, dans la chapelle du sauveur dite

nable, avec le privilège, d'avoir pu assister à une célébration eucharistique en français dans ce sanctuaire galicien, tant convoité par des millions de pèlerins en chemin.

Merci également à notre Président, de nous avoir mandaté pour représenter la Bretagne.

Evelyne et Thierry Rouxel

N.B. Une petite pensée à Eloïse, jeune morbihannaise de La Gacilly, qui est arrivée alors que nous entrons dans la cathédrale. Partie de Saint-Jean Pied de Port, c'est avec beaucoup d'émotion, qu'elle put assister, le jour de son arrivée, à une célébration en français, en notre compagnie et éviter les interminables files d'attente des pèlerins. Une autre belle petite histoire du chemin, comme nous en connaissons plein.... !



On en rêvait depuis sept ans. Ce soir nous dormons à Monté Del Gozo. Quatre kilomètres avant la cité jacquaire. Plus rien ne peut nous arriver. Il pleut des cordes ! Le temps de chien ne nous permet pas de contempler les trois tours du sanctuaire de Saint-Jacques. Qu'importe, les gigantesques statues de pèlerins nous invitent à crier Ultréïa. Demain nous foulerons le parvis de la cathédrale. L'émotion nous monte à la gorge.

Il est tôt ce matin. Après avoir traversé les faubourgs de Santiago nous pénétrons dans la vieille ville par ce petit raidillon. Les dalles qui jonchent le sol sont immenses, témoignent de la richesse de la cité Jacquaire. Les vieilles pierres, les ruelles, les arcades, tout est magnifique. Puis s'offre le spectacle attendu de la veille, les tours de la cathédrale, au dessus des habitations. Photos, évidemment, sous le regard amusé de quelques citadins matinaux.

Continuant à descendre, nous pressentons le dénouement proche. Au détour d'une rue c'est le choc. L'immense vaisseau de pierre est là devant nous, dans sa partie arrière. Baroque, flamboyant, insolite, majestueux, il impressionne par la force qu'il renvoie. Encore quelques mètres, à l'angle du porche, le parvis se présentera à nous, tel que nous l'avons imaginé : Désertique ... ! La place est à nous ! Quelques pas en arrière pour contempler ce vaisseau de pierre depuis si longtemps rêvé, imaginé, fantasmé... ! J'imagine la cohorte des maçons, menuisiers, tailleurs de pierres, charpentiers, bâtisseurs qui s'affairent, à la construction de cet édifice, dans un brouhaha assourdissant.

Après un regard échangé, chargé de tendresse, de complicité, de satisfaction, de bonheur ressenti, nous gravissons ensemble les marches de l'escalier qui nous mènent au porche de la gloire. Combien de pèlerins sont passés sous ce porche... ? Combien d'hommes et de femmes ont posé leurs mains sur cette colonne... ?

Nous entrons dans l'histoire, avec un grand H, en même temps que nous entrons dans cette maison de Dieu dédiée au culte de Saint-Jacques le Majeur. Nous remontons, la nef, les transepts, le chœur. Très vite nous empruntons le déambulatoire pour arriver au saint des saints, la crypte où reposent les reliques de Saint-Jacques. Le moment le plus intense du pèlerinage. Le moment où l'on dépose son sac à dos, pour se recueillir, mais surtout pour déposer son sac intérieur. Ce sac qui s'est garni au fil des jours, de rencontres, de gentilleses, de recommandations, d'attentions et d'intentions. Un moment où il ne nous faut oublier personne, les enfants, la famille, toi Yvon trop tôt disparu, toi Sylla pour ta collation inattendue, toi l'inconnue pour ton eau fraîche, toi ma compagne de tous les jours sans qui je n'aurai pas vécu ce moment d'intense communion, de joie, de plénitude.

Mais déjà, les pas de nouveaux pèlerins nous invitent à quitter trop tôt ce lieu de méditation, de prière, ce lieu hors du temps, pour retrouver une autre réalité celle du flot des pèlerins, des curieux, des touristes, des marchands, des gens de la vie moderne, que nous sommes un peu...

La pérégrination s'achève. Toutefois nous ne sommes pas tristes car nous savons que nous repartirons sur le chemin qui permet le retour sur soi, la rencontre de l'autre et le sens de l'ailleurs : une définition, d'un chemin spirituel. Ultréïa !

Evelyne et Thierry ROUXEL



Questionnaire

Vous avez été très nombreux à répondre au questionnaire qui vous a été envoyé par l'association. Nous avons reçu près de 580 réponses soit 52% par rapport aux envois effectués. Ce bilan est très satisfaisant et va bien au-delà de nos espérances.

Ces réponses vont maintenant être exploitées. Les résultats vous seront présentés de façon détaillée à l'occasion de l'assemblée générale et dans un prochain numéro d'Ar Jakès.

A côté des éléments purement statis-

tiques, il y a tous les commentaires libres. Véritable richesse pour aider dans la conduite de l'association, on y trouve des propositions très intéressantes mais aussi un regard constructif sur les chemins et les conditions d'hébergement.

Et puis, il y a aussi tous les encouragements qui nous ont été transmis et cela aidera dans leur action tous ceux qui œuvrent au sein de l'association à poursuivre dans leur engagement.

Loïc MOREL

Nous devenons mécènes !

Vous étiez sur la voie des Plantagenêt en mai 2010 ? Vous avez assisté au concert du groupe vocal de notre association le samedi 15 mai ? C'était en l'église Saint-Aubin de Pouancé. Une bien jolie quête « presque silencieuse » fut réalisée. Elle était faite au profit de ces « fous géniaux sympathiques » qui ont décidé de sauver la chapelle Saint-Jacques de Brec'h du Morbihan.

A la somme rondelette recueillie fut ajoutée la moitié de la quête du concert donné le samedi 12 septembre, en l'honneur de la délégation des pèlerins québécois, dans la chapelle des calvairiennes de Redon. Le chèque a été remis officiellement à Yves Dréan, le samedi 9 octobre 2010, au cours d'une manifestation officielle, sous l'objectif vigilant de notre photographe préféré Yvon Boëlle.

En votre nom à tous, choristes et chefs de Chœur, pèlerins, québécois et bretons, amis de passage, j'ai remis un chèque de 566 euros à Yves Dréan puisqu'il préside aux

destinées de cette « Association pour la sauvegarde et la mise en valeur de la chapelle Saint Jacques de Brec'h ». Née le 7 juin 2010 et publiée au JO le 19 juin 2010 : telle est la carte d'identité de notre bretonne morbihannaise.

Construite en 1464, la chapelle est un bien communal. Ce sera la 4e chapelle restaurée sur cette commune. Elle est inscrite à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques depuis le 19 novembre 1946. Un encouragement : cette chapelle n'est pas « désaffectée » puisque beaucoup de Brec'h'hois se souviennent d'y avoir vu célébré le pardon de la Saint-Jacques fin juillet. Le maire, Paul Baudic, soulignait avec fierté que 4 mandats et une chapelle restaurée par mandat. Et oui, c'est bien le tour de notre chapelle Saint-Jacques. Elle a le grand privilège d'être sur le chemin qui descend vers Redon puis Nantes et St Jean d'Angély.

Un moment bien sympathique (et un verre de l'amitié écolo) avec la présence d'une forte



délégation de pèlerins du Morbihan et d'autres départements. Sous la houlette de Patrick de Sèze, Marie Flore, Jean Gauter, tout ce beau monde, dont votre serviteur, nous avons trinqué au succès de la rénovation de ce lieu jacquaire.

Et pour conclure : Pèlerins de Bretagne, de France et de Navarre et même du Québec, unissez-vous et devenez membres de cette association qui a besoin de notre soutien.

Ultréïa.

Etienne Vagne – Mouez ar Jakez



Comme le dit Etienne dans son article, vous aussi, vous pouvez rejoindre « L'association pour la sauvegarde et la mise en valeur de la Chapelle Saint Jacques de Brec'h »

L'adhésion à l'association donne droit en priorité aux informations sur les diverses

manifestations : expositions, conférences, concert, publications...

L'adhésion pour l'année 2010/2011 coûte 10 € elle peut être réglée par chèque adressé à :

Association Saint Jacques de Brec'h
Mr Yves Dréan
5 Hameau de Bonnerfaven
56400 BREC'H

Pour toute information complémentaire, vous pouvez vous adresser à :

Mr Yves Dréan Tél : 02 97 57 77 Mail : yves.drean@laposte.net
 Mr Jean-Pierre Le Coguic Tél : 06 62 91 23 65 Mail : jp.le-coguic@orange.fr

La rédaction



Châteaufromont, sa chapelle Saint-Jacques et la Quintaine

Qui se souvient de la châteltenie de Châteaufromont et de sa chapelle, à la *Petite-Roussière* ? Il n'en reste que quelques traces dans la mémoire des habitants des environs de la Rouxière, s'appuyant, aux portes du village de la Cour, sur le souvenir de l'emplacement du château, dont les douves sont maintenant comblées, de quelques déblais accompagnés d'un bénitier et des traces d'un cimetière. « *A cet endroit, au sud de la route devait se situer « Le Pâtis de Saint-Jacques » avec sa chapelle* ».

C'est dans la paroisse de Saint-Herblon, dont l'église portait le nom de Saint-Hermeland-de-la-Rouxière, que se développa la châteltenie de Châteaufromont, englobant le bourg de Saint-Herblon. Le bourg castral (qui sera *la Cour*) et la Rouxière restèrent trêve de Saint-Herblon jusqu'au XVe siècle où fut érigée la paroisse sous le nom de Saint-Pierre-de-la-Petite-Rouxière.

La création de la châteltenie remonte au XI^{ème} siècle. C'est un chevalier nommé Fromont qui, avant 1050, posséda sans doute une motte là où sera plus tard le village de La Cour. Plus tard apparaît le seigneur Olivier de Châteaufromont, probable fondateur du château médiéval et de la chapelle Saint-Jacques. Peut-être fit-il un pèlerinage guerrier en Galice ?

Outre le pâtis de Saint-Jacques déjà cité, la chapelle fut dotée de quelques terres et vignes, dont le nom a été conservé comme « lieu-dit », figurant encore sur le cadastre de 1817 : *Les Champs de Saint-Jacques* et *Les Vignes de Saint-Jacques* près du site de Châteaufromont.

C'était la chapelle domestique des

Châteaufromont, qui l'ouvrirent aux habitants des villages alentours pour servir d'église tréviale. En 1196 elle était désignée comme *Ecclesia Castifromunti*. Une coutume, la quintaine, y était attachée. Encore au XVI^{ème} siècle, les nouveaux mariés de Saint-Herblon et de la Rouxière « *couchant dans la chastellenie hors des fiefs nobles* » devaient « *au jour assigné par le seigneur, une fois seulement l'un des deux ans subséquent leur mariage, comparoir, leurs lances à la main, bonnes et compétentes, pour courir trois courses, chacun sur un cheval que ledit seigneur doit fournir, et ayant un roquet pour mettre au bout des dites lances.* » Les coureurs se réunissaient « *dans le pastis devant la chapelle de Monsieur saint Jacques* » où se trouvait planté le poteau armorié de la seigneurie ; chaque maladroit et chaque défaillant devaient douze grands boisseaux d'avoine (Procès-verbal de l'état de Châteaufromont en 1485).

En 1675, le registre de l'état-civil de La Rouxière atteste : « *le onzième jour de novembre a été célébré à la chapelle Saint-Jacques le mariage de Mathurin Aubry et de Julienne Lidureau* ». La châteltenie changea plusieurs fois de main. En 1683, elle appartenait aux Cornulier, élevés au titre de marquis de Vair.

L'abbé Grégoire cite, en 1790, une chapelle rurale au nom de saint Jacques à « La Petite Roussière », près « L'Epau », avec un ancien cimetière. En fait, la chapelle avait été rasée peu avant, comme l'indique les cahiers de doléance de La Rouxière (1789) en leur article 13 : « *Mme de Cornulier exige un droit de quintaine sur les nouveaux mariés, de trois livres par chaque mariage, ce qui allait autrefois pour l'entretien de la*



chapelle appelée Saint-Jacques : et laquelle ceux du château de Vair ont fait interdire et abattre la chapelle et ont continué à faire payer la quintaine. » On voit que la coutume chevaleresque s'était transformée en impôt.

De nombreuses chapelles et prieurés bénéficiaient de cette coutume en Haute-Bretagne. Il s'agissait à l'origine, pour le seigneur, d'entraîner ses vassaux, et sans doute de sélectionner les meilleurs pour en faire des hommes d'arme. Bien entendu, les jeunes nobles recevaient une formation particulière dans les châteaux.

Cette coutume, ou *droit de quintaine*, dégénéra peu à peu pour se transformer en taxe, comme nous venons de le voir. A la Fontenelle, les seigneurs de La Bouëxière et des Portes, fondateurs de l'église paroissiale, avaient alternativement le droit de faire courir quintaine aux nouveaux mariés de La Fontenelle le dimanche de la Trinité. Le poteau de quintaine était décoré de fleurs par le sergent baillagier du fief de la Rivière.

On ne sait comment ce déroulait cette épreuve, mais au XIX^{ème} siècle, on montrait encore le « *champ de la quintaine* ».

A Pontivy, au XVII^{ème} siècle, la coutume s'était transformée en attraction, sans que la taxe ait disparu. C'est devant les juges de la juridiction que tous les hommes mariés dans l'année rendaient le *devoir de quintaine*, sous peine de 60 sols d'amende. Le mardi de Pâques, le geôlier plantait sur la place du Martray un poteau aux armes des Rohan et les nouveaux mariés, placés à tour de rôle sur une planche à roulette, garnie de cordes fournies par les cordiers et traînée à la course par les rouleurs de vin, devaient rompre chacun trois bois en forme de lance contre ledit poteau. On voit que plusieurs corps de métier étaient associés à cette « cérémonie ». Faute de télévision, cela donnait un peu de distraction à la population, et les lazzis devaient être nombreux pour les *combattants* malchanceux...sans parler de l'amende assortie !

Jean ROUDIER

Québec-Bretagne à Muxia



Quelle surprise avons-nous eue, le dimanche 24 octobre, en arrivant à Muxia, terme de notre pèlerinage! (Nous étions partis de notre domicile le 12 août.)

Dans l'albergue, nous croisons un pèlerin québécois qui arbore avec fierté l'insigne de

l'Association bretonne. Intrigués, nous le questionnons et il nous apprend qu'il a participé à l'échange Québec-Bretagne, au mois de septembre. Il se prénomme Yves, conserve un fabuleux souvenir de l'accueil breton: il ne tarit pas d'éloges sur la mobilisation et la gentillesse des membres de l'Association.

Enchanté par l'organisation du séjour, les nombreuses activités proposées dans chaque département breton, il a particulièrement apprécié la traversée de la baie du Mont Saint-Michel et la visite de la Merveille.

A Muxia, son récit a subjugué les quelques pèlerins présents.

Geneviève et Jacques BOSSARD



Assemblée générale

A noter sur vos agendas : l'Assemblée Générale se tiendra le 12 février 2011

Rendez-vous au cinéma L'Aurore - 19 Boulevard de Laval à Vitré

Le déroulement de la journée sera le suivant :

MATIN, partie non statutaire :

A partir de 9 h 30 : Accueil des adhérents, renouvellement des adhésions pour 2011, émargement,

10 h 30 : Réunions départementales, présentation des candidats,

11 h 30 : Diaporama d'Yvon Boelle,

12 h 15 : Départ pour le collège Jeanne d'Arc,

12 h 45 : Déjeuner sous forme de self préparé par un traiteur ou sorti du sac pour ceux qui le souhaitent.

APRÈS-MIDI, partie statutaire :

13 h 45 : Retour au cinéma L'Aurore et émargement des listes de présence par délégation,

14 h 15 : Début de l'assemblée générale :

Rapport d'activité,

Election des membres du conseil,

Diaporama sur la marche de printemps 2010,

Présentation des nouveaux élus.

La fin de l'assemblée générale est prévue vers 17 h 30 : pot de l'amitié

PS : Vous recevrez des précisions par la poste ultérieurement.

Martine QUEFFRINEC

Accueil pèlerin en Ille-et-Vilaine pour l'assemblée Générale

Vous avez sans doute remarqué que Vitré est à l'opposé de Brest et très éloigné de Quimper, Morlaix ou encore de Vannes et Lorient. Si vous habitez en Ille et Vilaine et si vous avez la possibilité d'héberger un ou des adhérents des autres départements bretons

afin qu'ils ne fassent pas des heures de route ce samedi matin 12 février, faites-le moi savoir. Je confierai votre adresse aux autres délégations. Cela permettra aussi de créer du lien entre nous.

Martine Queffrinec - Tél. : 02 23 20 65 00



Election des membres du conseil d'administration

Lors de l'Assemblée Générale du 13 février dernier, il a été adopté un nouveau "mode" de renouvellement des membres du Conseil d'Administration. Il est précisé, que le renouvellement s'effectue par tiers chaque année; les membres "sortants" sont rééligibles (article 8 des statuts de l'Association). Il y a 6 membres par Délégation et pour la première année, il y aura donc 2 sortants. Parmi les sortants, certains ne souhaitent pas renouveler leur mandat, sachant que la durée de celui-ci, est de trois années.

Lors de la prochaine Assemblée Générale, il y aura donc 10 membres à élire ou réélire. (2 par département) ?

Nous sollicitons et encourageons des nouvelles candidatures. La situation étant différente dans chaque délégation, nous vous invitons, si vous souhaitez faire acte de candidature, à prendre contact avec votre Délégué départemental. Lui seul est en mesure de vous indiquer le nombre de postes à pourvoir pour votre département.

A ne manquer - sous aucun prétexte !

Notre-Dame en Saint-Melaine de Rennes (près du jardin du Tabor)

samedi 29 janvier 2011 à 16 h 30 - Eglise chauffée – participation libre – parking assuré



Contact : Etienne Vagne
 ebmvacino@wanadoo.fr
 02-99 85 18 90

Le groupe vocal Mouez ar Jakes

En stage de chant fin janvier 2011 à Vitré sous la direction de Marcel Pérès, directeur artistique de l'Ensemble Organum et grand spécialiste reconnu des musiques anciennes.

Sous la direction effective de Marcel Pérès, le groupe vocal de l'Association Bretonne des Amis de Saint-Jacques de Compostelle donnera une audition exceptionnelle à RENNES dans le cadre prestigieux d'une église du 17^{ème} siècle :

Au programme : de nouvelles pièces de la messe de Saint-Jacques (tirées du Codex Calixtinus – 12^{ème} siècle) deux nouveaux psaumes des vêpres de la Saint Michel (17^{ème} siècle) plus d'autres surprises comme le Tantum Ergo publié à Gênes en 1679.

Nous aurons grand plaisir à retrouver nos fidèles « abonnés » mais aussi VOUS qui ne connaissez pas ce répertoire qui devrait vous séduire et vous émerveiller.

Etienne VAGNE



Des pèlerins-chanteurs de Compostelle à Saint-Pierre de CHELUN

le samedi 26 février 2011 à 20 heures

Eglise Saint-Pierre de CHELUN - durée du concert : 1 h 15 - entrée libre et participation libre

120 jacquets marcheurs (avec leurs choristes) appartenant à l'Association Bretonne des Amis de Saint-Jacques de Compostelle ont gardé un merveilleux souvenir de l'accueil chaleureux des édiles et habitants de la commune de CHELUN : c'était le 14 mai 2010.

Aussi, c'est avec une grande joie que Mouez ar Jakez (la voix des jacquets) le groupe vocal de l'association viendra donner un concert.

En première partie de concert : pièces grégoriennes du 12^{ème} siècle encore chantées pour la messe et les vêpres de la Saint-

Jacques, psaumes et faux bourdons des vêpres de la Saint-Michel du 17^{ème}.

La 2^{ème} partie du concert donne l'occasion d'entendre des chants sacrés, profanes et populaires, chants soutenus par des instruments et percussions. C'est un répertoire qui prend sa source dans des manuscrits du 14^{ème} et dans des partitions écrites au 17^{ème} et 18^{ème}.

CHELUN ville étape sur les Chemins de Compostelle sera une belle halte pour les pèlerins chanteurs Ils seront heureux de partager en musique, AVEC VOUS, la magie du chemin.

Etienne VAGNE

Contacts : <http://www.saint-jacques-compostelle-bretagne.fr/>
choeur@compostelle-bretagne.fr

La vie des délégations

Côtes d'Armor



Pouvoir évoquer le chemin avec des personnes ayant l'expérience des émotions, des sensations, des lieux, des rencontres, de la pérégrination vers Saint Jacques de Compostelle. Telle était l'intention de la délégation 22 en invitant les adhérents des Côtes d'Armor à cette « causerie au retour du chemin » première du nom.



Une proposition qui vous a séduit, car vous avez été plus de soixante personnes à répondre à notre invitation. Par tablées de huit personnes nous avons échangé pendant presque deux heures sur cette tranche de vie qui nous est chère, à partir de quatre thématiques : les moments forts, les difficultés, l'arrivée à Santiago et les motivations.



Au cours du repas, Mr Briens, Maire de Quintin est venu nous saluer et a évoqué son désir de poursuivre et terminer le chemin qu'il avait entrepris il y a quelques années.

L'après midi fut consacré dans un premier temps à la projection de la vidéo sur « **le chemin de Saint-Jacques en Côtes d'Armor** ». Puis, Yvon Boëlle et Patrick Huchet nous ont présentés, vidéo à l'appui, leurs derniers ouvrages « **Les nouveaux chemins de Compostelle en terre de France et en terre d'Espagne** ». Merci pour leurs commentaires et leurs images. La journée s'est terminée par une séance de dédicaces.

Fort de vos remarques positives et encourageantes, nous renouvellerons cette formule empruntée à nos amis québécois, en essayant d'y apporter la chaleur d'un feu de cheminée qui agrémentera bien le concept de la causerie.

Samedi 20 octobre, en présence de quelques pèlerins qui avaient bravé les rationnements d'essence en cette période de manifestations pour la retraite, nous avons accueilli à la permanence jacquaire de Quintin, en la personne de Marie-Pierre et Yvon URVOY les 500^{ème} adhérents des Côtes

d'Armor, depuis la création de l'association en 1996. Marie-Pierre rêve de ce pèlerinage depuis ses 20 ans. A quelque mois de sa retraite, avec son mari qui cheminera avec elle, elle a franchi la porte de la permanence pour quérir les renseignements utiles avant d'engager le cheminement au départ de l'abbaye de Beauport

A cette occasion nous leur avons offert le pin's de l'association en présence de la presse locale et départementale.

Si c'est avec beaucoup de déception que nous avons été contraints d'annuler l'inauguration de la borne Km 40 à Chatelaudren, en raison d'un défaut du bloc de pierre, c'est avec plaisir que nous vous informons qu'elle aura lieu le samedi 9 avril prochain. Une croix à mettre sur vos agendas. Nous avons pu admirer la maquette de la borne. Nous pouvons vous assurer que, tout en étant différente des autres, elle sera, à leur image, superbe.

La délégation 22 vous souhaite de Joyeuses Fêtes de fin d'année. A l'année prochaine.

Thierry ROUXEL

Finistère

Marche de Printemps 2011 :

Pour les inscriptions, vous recevrez tous les renseignements utiles dans un courrier avec les documents pour l'Assemblée Générale. Elle aura lieu du 14 au 21 mai 2011.

Marche d'Automne :

Le samedi 9 octobre, nous étions 60, au départ de Daoulas, à nous lancer sur le Chemin de Saint Jacques, que nous avons suivi jusqu'à l'Hôpital-Camfrout. Nous avons quitté le chemin balisé pour aller vers Hanvec. Après 21 km de marche, nous sommes arrivés à Saint Eloy où nous avons été hébergés dans la salle des fêtes toute

neuve. Elle avait été inaugurée la semaine précédente. Vers 18 h, nous avons participé à un Fest-Deiz animé par le groupe « Yod ». Un très bon groupe qui nous a fait danser et qui nous a émus. C'est assez rare dans ce genre de musique. Ensuite, pot de l'amitié suivi d'un Kig Ha Farz, qui devient presque une tradition dans cette sortie d'automne. Pour le dessert,



Dominique avait confectionné des gâteaux de Saint Jacques. L'attention et le goût en ont satisfait plus d'un(e).

Nous avons dormi sur place.

Le lendemain, dimanche 10 octobre, nous sommes repartis pour 12 km. Le retour s'est fait par la commune d'Irvillac où nous avons eu droit à une visite de la Chapelle Notre Dame de Lorette, guidés par monsieur le Maire en personne accompagné de son



Inauguration du gîte d'étape de Landudal :

Le 23 novembre avec Alain et Micheline Cariou, nous avons été invités à l'inauguration du Gîte d'étape de Landudal. Une très belle réhabilitation de l'ancien presbytère. Une capacité de 13 places, tout près du Chemin. Très confortable.

Salon de la randonnée à Bourg Blanc :

Les 5 et 6 mars 2011, se tiendra à Bourg

adjoint à la culture. Le tout suivi d'une petite collation.

A Daoulas, un repas chaud nous attendait dans la salle « Kernéis », salle où nous avons fait l'A.G. en 2009.

Un grand merci à Raymond Jably, de Daoulas, qui a fait le tracé de ce chemin et à Geneviève, son épouse, adjointe au maire de Daoulas pour son organisation et en particulier le repas chaud de l'arrivée.



Blanc, dans le nord Finistère, un salon de la randonnée, où l'Association tiendra un stand. Entre autres intervenants, participeront Hervé BELLEC, pour son livre : « Garce d'étoile... », Brigitte BLOT, pour son livre : « D'un Finistère à l'autre », Yvon BOËLLE et Patrick HUCHET, pour l'ensemble de leur œuvre. Venez nombreux.

Vincent PENISSON

Ille-et-Vilaine - Marche d'automne en Ille-et-Vilaine

68 membres de l'association ont bravé la neige et le froid pour rejoindre Antrain, point de départ des 12 km de cette sortie sur la voie des capitales. Plusieurs Antrainais, dont le premier adjoint au maire, se sont joints à nous.

En fait, malgré la période qui se veut hivernale, nous avons bénéficié d'une très belle journée. Les chemins creux alternaient avec de petites routes de campagne. Pour finir, nous avons traversé le magnifique parc du château de Bellefontaine.

Après un joyeux repas servi par la restauratrice de la commune, nous avons inauguré, en compagnie de Madame Clossais, maire d'Antrain et plusieurs membres du conseil municipal, le gîte ouvert par la municipalité. Situé dans le centre de la com-



mune, il peut accueillir 6 pèlerins.

Enfin, avant de nous séparer nous sommes allés admirer les 3 panneaux mis en

place pour signaler Antrain comme ville-étape sur les chemins de St Jacques de Compostelle et de St Michel.



Salon du Tourisme de Rennes du 21 au 23 janvier 2011

Parc-des expositions de Rennes aéroport (de 10 h à 18 h)

Invitation pour deux personnes

Répondant à l'amicale invitation de Safym-expo et d'Yves Métivier, notre association sera présente à cette manifestation où une équipe de bénévoles vous recevra avec plaisir.

Point fort de cette rencontre, le pot de l'amitié cordialement offert par Safym-expo à notre association le :

samedi 22 janvier 2011, à 11 h, sur notre stand

Ne pas oublier de vous munir de ce coupon pour bénéficier de la gratuité de l'entrée

Martine QUEFFRINEC

Loire Atlantique

PERMANENCE À SAINT-NAZAIRE

La Délégation de la Loire Atlantique a le plaisir de vous annoncer la **"tenue" de permanences mensuelles à Saint Nazaire**. Celles-ci se tiendront dans les locaux du **"Le Parvis"**, situé : **Passage Henri Soulas - près de la place des Quatre Z'horloges et de l'Eglise St Nazaire** et ce, à partir de Janvier 2011 :

Le Vendredi 14 Janvier 16 h 00, se tiendra la première réunion de présentation de l'Association et d'informations sur le fonctionnement des permanences locales.

PERMANENCES MENSUELLES MEDIATHEQUE DE NANTES

ATTENTION CHANGEMENT DU JOUR DE LA TENUE DES PERMANENCES : Pour le **premier semestre 2011**, nous avons été amenés à changer le jour de la tenue de celles-ci, en raison de la charge du calendrier d'occupation de la salle Jules Vallès. Dorénavant, elles se tiendront les **LUNDIS** et non les vendredis.

Elles reprendront **"normalement" les vendredis** à partir du mois de **Juillet, précisément le 15 ; pas de permanence au Mois d'Août.**

Antoine SANCHEZ



Morbihan

Appel à candidatures pour le renouvellement des membres du CA

Lors de la prochaine Assemblée Générale du 12 Février prochain, 2 Membres du Conseil d'Administration seront à élire pour le Morbihan. Dont un des 2 élus ne se représente pas. Nous sollicitons et encourageons les nouvelles candidatures. Pour cela, nous vous demandons de vous faire connaître auprès des Délégués du Morbihan, Patrick de Sèze ou Marie-Flore Collas.

1 - Permanences : le courant passe

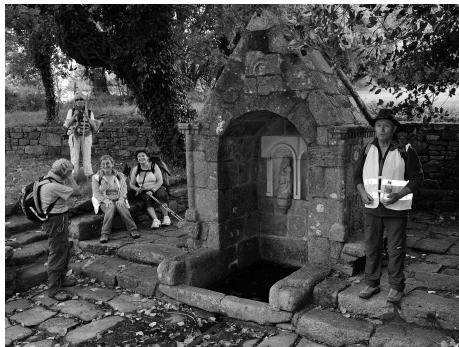
Les permanences ont été survoltées cette fin d'année. Nous avons commencé au printemps à Vannes avec un handicap : il a fallu contrer l'information bien ancrée dans la ville, que la permanence avait été arrêtée. Et les premières séances ont été calmes.

A la fin de cette année, Jean Claude Sans a été obligé de demander une salle plus grande, car nous ne tenions plus dans la salle mise à disposition par le diocèse.

Outre le dynamisme des permanents à Lorient et à Vannes, la participation aux divers salons de l'association a drainé de nombreux visiteurs, -et de futurs pèlerins, adhérents-. (Festival Inter celtique de Lorient, Forum des associations de Vannes)

A noter aussi que la participation de nombreux adhérents aux permanences a été primordiale : Le contact direct entre ceux qui rentrent de leur chemin et les futurs partants n'est pas qu'un transfert d'informations fraîches, c'est un moment indescriptible, où se transmet la magie du chemin.

Enregistrer les adhésions dans ces conditions est un sport, -et nos équipes gagnent-.



2 - Future permanence à Muzillac

Plusieurs adhérents de la région de Muzillac ont entrepris de faire partager leur expérience du chemin aux habitants de ce canton dynamique. Des démarches ont été entreprises auprès du Maire pour y organiser une permanence et bénéficier d'une salle municipale.

3 - Sortie d'automne en 2 jours : « on a retrouvé l'esprit du chemin. »

Après notre marche d'Automne, nous avons reçu plusieurs courriers de remerciement. Celui qui nous a le plus touché, précisait « C'était formidable, nous avons retrouvé l'esprit du Chemin... ». Bravo à Jean Gauter pour ses talents de conteur. Nous avons, grâce à lui, plongé dans les racines historiques des arbres, des fontaines, des croix, des collines, qui tour à tour se sont réveillées comme témoignages de la vie, des joies et des souffrances de notre beau pays d'Auray.

4 - Patrimoine : La chapelle St Jacques de Brec'h : Le vent souffle dans le bon sens...

...et bientôt plus à travers les trous du toit ! La jeune association de sauvegarde, menée de





main de maître, par Yves Dréan, a commencé son action. Monsieur le Maire de Brec'h entend utiliser sa quatrième mandature, pour restaurer le quatrième édifice religieux de sa commune. La chapelle Saint-Jacques ravit l'espoir des nombreux pèlerins (et adhérents) de la commune.

5 - Chemins : de Ste Anne d'Auray à Vannes sur un vrai camino :

Le Conseil Général du Morbihan, dans le cadre de sa mission de « promouvoir la pratique de la randonnée et de la promenade », a entrepris la réalisation d'un chemin réservé aux piétons et aux cyclistes entre Vannes et sainte Anne d'Auray. «... (pour) permettre aux pèlerins, de se rendre de la basilique de Sainte Anne d'Auray à la cathédrale de Vannes, en serpentant à pied au gré des chapelles sur un itinéraire sécurisé et agréable... ».

Nous avons été sollicités pour intégrer le Comité de Pilotage de ce projet, et nos membres sont appelés à faire des propositions d'itinéraires. Actuellement, la moitié de cette étape du chemin de Saint-Jacques se fait sur une route départementale (RD 19) dangereuse.

6 - Chemins : Les équipes travaillent :

Entre Vannes et Questembert, une équipe menée par André Fouillen a déjà présenté plusieurs alternatives visant à améliorer l'itinéraire et le rendre plus agréable. Les propositions verront le jour début 2011. D'autres tronçons vont

aussi être améliorés.

A Lorient, Monik Kroczek et Chantal Treluyer œuvrent à l'ouverture de nouveaux gîtes, en particulier sur les étapes de Pont-Scorff et Le Faouët.

7 - Bravo aux adhérents : Cet automne a été chaud. De nombreuses sollicitations ont animé notre département cet automne :

a. Accueil et organisation de la venue des pèlerins du Québec à la basilique de Sainte-Anne d'Auray. Messe et procession avec les drapeaux des 2 associations. Le curé rappelait que le pèlerinage de Sainte Anne de Beaupré, à Québec a été créé à l'origine par des marins bretons.

b. Forum des associations de Vannes : notre stand était tenu par 6 personnes qui ont vu défiler plus de 1000 personnes dans la journée, répondu à de nombreuses demandes, et ont dirigé les personnes intéressées vers les permanences.

c. Préparation des étapes morbihannaises de la marche de printemps 2011 qui passe par les communes de Gourin et du Faouët.

d. Stand de l'Association aux manifestations de Carnac, de Guidel, et d'Hennebont où Patrick Huchet et Yvon Boëlle présentaient leurs derniers ouvrages sur les chemins de Compostelle. Belle disponibilité de Marie-Flore Collas aux trois séances.

e. Présentation du chemin et accompagnement sur une étape d'un groupe de 100 écoliers,



qui ont consacré une demi-journée pour découvrir le chemin de Compostelle en Bretagne sous la houlette de leurs enseignants.

8 - Perspectives pour l'année 2011 : Venez nombreux à l'Assemblée Générale, en février, où nous aurons une réunion de la délégation du Morbihan, avec tous les membres présents, pour recueillir vos avis, établir notre programme

d'activités et présenter les candidats à l'élection qui suivra.

9 - Rappel permanent : Toute suggestion ou idée, même farfelue, est la bienvenue sur l'adresse mail : morbihan@compostelle-bretagne.fr

Patrick de SEZE

NOUVEAUTÉ 2011 POUR LES CARTES AUBERGES DE JEUNESSE

L'Association nationale Auberge de Jeunesse fait payer la carte individuelle

Les adhérents qui souhaitent obtenir une carte d'adhésion aux Auberges de Jeunesse doivent fournir : copie d'une pièce d'identité (carte nationale d'identité de préférence), enveloppe timbrée à leur adresse, un chèque de 5 € à l'ordre de l'Association Bretonne des Amis de Saint Jacques de Compostelle. Adresser votre demande à **Madame Jacqueline HISOPE, 23, rue de Lorgeril - 35000 RENNES**. Soyez prévoyant : l'envoi aux adhérents se fera **une fois par mois**, aux alentours du 10 de chaque mois. Une permanence sera assurée à l'Assemblée Générale prochaine.

Jacqueline HISOPE



Joyeuses Fêtes

Yves Métivier, notre Président, était sur le sommet du Kilimandjaro le 29 octobre 2010 à 7 h 14. Le drapeau Breton d'une main, son bâton de pèlerin St Jacques de l'autre, il a pensé à vous, mais si, regardez bien la photo...

Bien évidemment, la rédaction du journal et les membres du conseil d'administration s'associent à notre Président pour vous souhaiter de Joyeuses Fêtes de fin d'année.

Coordonnées des responsables de délégation

22 : Thierry ROUXEL, 8 rue des Bouteaux 22360 LANGUEUX - Tél : 02 96 62 05 76 - mail : cotesdarmor@compostelle-bretagne.fr

29 : Vincent PENISSON, 7 Le Bourg - 29260 LANARVILY - Tél : 02 98 83 32 06 - finistere@compostelle-bretagne.fr

35 : Martine QUEFFRINEC, 11 avenue Pierre Donzelot - 35700 RENNES - Tél : 02 23 20 65 00
mail : illeetvilaine@compostelle-bretagne.fr

44 : Antoine SANCHEZ, 40 bd du val de Chézine - 44800 SAINT HERBLAIN - Tél : 02 40 59 25 44
mail : loireatlantique@compostelle-bretagne.fr

56 : Patrick de SEZE, Pointe de Toulvern - 56860 BADEN - Tél : 06 07 87 92 36 - morbihan@compostelle-bretagne.fr

NOTRE SITE INTERNET : www.compostelle-bretagne.fr ou www.saint-jacques-compostelle-bretagne.fr

FORUM : www.saint-jacques-compostelle-bretagne.fr/forum/

Ar Jakes : ar.jakes@compostelle-bretagne.fr

Abonnement annuel inclus dans le montant de l'adhésion - **Directeur de publication :** Yves METIVIER - BP 45 - 56270 Plœmeur - president@compostelle-bretagne.fr - **Siège social :** 18, rue Comtesse de Ségur 56270 Plœmeur - **Impression :** Le Colibri, 3 rue de Bray - 35510 Cesson-Sévigné - Tél : 02 23 35 50 50 - Dépôt légal : décembre 2010.

